

Periskop

Die USPSTF (US Preventive Services Task Force) hat sich zum **Screening auf Hepatitis C** wie folgt geäussert: 1) Sie stellt sich gegen das Routine-screening auf HCV bei asymptomatischen Erwachsenen, die nicht einem speziellen Risiko ausgesetzt sind. Sie fand zumindest eine faire Evidenz, dass der Service ineffektiv wäre oder dass das Risiko den Nutzen übersteige. 2) Sie findet ungenügende Evidenz für oder gegen das Routinescreening bei Erwachsenen mit einem hohen Risiko für HCV. Das Nutzen/Risiko-Verhältnis kann vorerst nicht abgeschätzt werden. – *USPSTF. Screening for hepatitis C virus infection in adults: recommendation statement / Chou R, et al. Screening for hepatitis C virus infection: a review of the evidence. Ann Intern Med 2004; 140:462–4 / 465–79.*



Ein neuer Gag? In den USA grassieren Studios, die für bis zu 250 US Dollar dreiviertel Stunden lang das noch intrauterine, kommende Kind mittels Ultraschall fotografieren – unter Assistenz von maximal 8 Gästen, «take-home»-Dokumentation, Fotos, Print oder digital, Geschlecht auf Verlangen. Das FDA sieht sich veranlasst, eine Warnung zu veröffentlichen: lange Exposition, hohe Energien (bis zu 8mal höher als vor 10 Jahren) und unqualifiziertes Personal dürften den Fötus schädigen. Das *US Institute of Ultrasound in Medicine* warnt – natürlich! – vor derartigen nicht medizinischen Indikationen. – *Hopkins J. FDA warns against commercial ultrasound videos. BMJ 2004;328:853.*



Quod erat demonstrandum? Die ersten 187 Fälle von **SARS** im Amoy Garden Komplex im Frühjahr 2003 wurden nach Zeitpunkt, dem Ort des Auftretens, der Beziehung zwischen beiden Grössen (Gebäude, Stockwerk und Richtung, in die das Apartment blickte) analysiert und mit der Verteilung eines virusbeladenen Aerosols, ausgehend von einem Indexpatienten mit aerodynamischer Studien verglichen. Aufwendig! Aber die Verteilung auf die Gebäude und in den Gebäuden entspricht dem Verteilungsmuster einer «air-borne» Übertragung des SARS-Virus, ausgehend von Gebäude G (99 Patienten plus der Indexpatient). Leute in den oberen Stockwerken waren signifikant häufiger infiziert als Bewohner der unteren Stockwerke. Interessant – hätte man eigentlich nicht vermutet! – *Yu ITS, et al. Evidence of airborne transmission of the severe acute respiratory syndrome virus. N Engl J Med 2004;350:1731–9.*



Viagra®! Eine Mitteilung mit wenig Zahlen und langem Text, geschrieben und publiziert von einer «man's health clinic», die 40 Männer mit erektiler Dysfunktion untersuchte und (wohl zu Recht) schwere Beeinträchtigung fanden, Folgen für das Selbstbewusstsein und die Partnerschaft. Sildenafil, wenn es wirkt, bringt eine entscheidende Verbesserung des Wohlgefühls. Die hohen Erwartungen, die durch die Medien geschürt werden, haben einen gegenteiligen Effekt, wenn's nicht wirkt. Nichts Neues, es sei denn, dass das Paper von Pfizer gesponsert wurde und der Erstautor einen unlimitierten Grant für seine Studien erhielt! Wellness! – *Tomlinson JM, Wright D. Impact of erectile dysfunction and its subsequent treatment with sildenafil. BMJ 2004;328:1037–9.*



Das ist ein Periskop – kondensiert und zusammengefasst auf je etwa 10 Zeilen. Weder kann der Periskoper aus dem ganzen Gebiet der Medizin Red und Antwort stehen, noch kann er die Originalautoren kontaktieren. Ausnahme: Wo ich mich geirrt habe, da stehe ich dafür gerade! Für alle anderen Fragen ist die originale Literaturstelle angegeben. Der Mann am Periskop.



Assoziation? Eine 31jährige Patientin kommt mit 4wöchigem Gewichtsverlust und bilateralen zervikalen und axillären Lymphknoten, erhöhter Senkung und negativem Tuberkulintest. Ursprünglich Brasilianerin, lebte sie seit 10 Jahren in Deutschland und war nun in ihrer 16. Schwangerschaftswoche. Die Biopsie eines zervikalen Lymphknotens: verkäsendes Granulom; kein Pilzwachstum, keine Mykobakterien in der Kultur. Dennoch: Die antituberkulöse Therapie war «erfolgreich» und die Patientin gebiert ein gesundes Kind. 4 Monate später Rezidiv, peripher, mediastinal, abdominal. Hepatosplenomegalie. Diesmal keine Wirkung der tuberkulostatischen Therapie. Erneute Lymphknotenbiopsie und erweiterte Aufarbeitung ergab ... (Lösung auf Seite 1044)



Périscope

L'USPSTF (US Preventive Services Task Force) a pris la position suivante sur le **dépistage de l'hépatite C**: 1) Elle est contre le dépistage de routine du VHC chez les adultes asymptomatiques non exposés à un risque particulier. Elle a trouvé au moins une preuve correcte que ce service est inefficace ou que le risque est plus grand que le bénéfice. 2) Elle ne trouve pas de preuve suffisante pour ou contre le dépistage de routine chez l'adulte ayant un risque accru de VHC. Il est impossible d'estimer par avance le rapport bénéfice/risque. – *USPSTF. Screening for hepatitis C virus infection in adults: recommendation statement / Chou R, et al. Screening for hepatitis C virus infection: a review of the evidence. Ann Intern Med 2004;140:462–4/465–79.*

Un nouveau gag? Aux Etats-Unis, les studios filmant pendant trois quarts d'heure aux ultrasons in utero l'enfant à naître – avec une assistance de 8 invités au maximum – établissant une documentation, prenant des photos sur papier ou numériques, sexe sur demande, le tout pour des sommes atteignant 250 USD, font fureur. La FDA se voit obligée de publier une mise en garde: l'exposition prolongée, les hautes énergies (jusqu'à 8 fois plus élevées qu'il y a 10 ans) et un personnel non qualifié pourraient porter atteinte au foetus. *L'US Institute of Ultrasound Medicine met en garde – naturellement! – contre de telles indications non médicales. – Hopkins J. FDA warns against commercial ultrasound videos. BMJ 2004;328:853.*

Quod erat demonstrandum? Les 187 premiers cas de **SARS** dans le complexe Amoy Garden au printemps 2003 ont été analysés en fonction du moment et du lieu de leur manifestation, de la relation entre deux paramètres (immeuble, étage et orientation de l'appartement), et comparés à la dissémination d'un aérosol de virus, en partant d'un patient index avec des études aérodynamiques. Compliqué! Mais la distribution sur et dans les immeubles correspond au modèle de la transmission aérienne du virus de la SARS à partir de l'immeuble G (99 patients plus le patient index). Les habitants des étages supérieurs ont été significativement moins infectés que ceux des étages inférieurs. Intéressant – mais n'y aurait-on pas pensé soi-même! – *Yu ITS, et al. Evidence of airborne transmission of the severe acute respiratory syndrome virus. N Engl J Med 2004;350:1731–9.*

Viagra! Un communiqué avec peu de chiffres et beaucoup de texte, écrit et publié par une «clinique de santé masculine», qui a examiné 40 hommes souffrant d'une dysfonction érectile et (à juste titre) d'un sérieux handicap, explique les conséquences pour l'image de soi et le couple. Le sildénafil, lorsqu'il agit, améliore le bien-être de manière déterminante. Les grands espoirs attisés par les médias ont des effets contraires lorsqu'il n'agit pas. Rien de nouveau, si ce n'est que le papier de Pfizer a été sponsorisé et que son premier auteur a reçu un fonds illimité pour ses études! Wellness! – *Tomlinson JM, Wright D. Impact of erectile dysfunction and its subsequent treatment with sildenafil. BMJ 2004;328:1037–9.*

C'est un périscope – c'est-à-dire un condensé, un résumé d'une dizaine de lignes. L'auteur du périscope ne saurait se porter garant dans tous les domaines de la médecine. Toutefois, il ne se dérobe pas devant sa responsabilité en cas d'erreurs personnelles! Pour toutes autres questions, consulter la référence de l'article indiquée. L'homme au Périscope.

Existe-t-il une association? Une patiente de 31 ans se présente avec une perte de poids depuis 4 semaines et des ganglions lymphatiques cervicaux et axillaires bilatéraux, une vitesse de sedimentation accélérée et un test à la tuberculine négatif. D'origine brésilienne, elle a vécu 10 ans en Allemagne et en est à sa 16^e semaine de grossesse. La biopsie d'un ganglion cervical: granulome caséux; pas de champignon ni de mycobactéries aux cultures. Mais le traitement antituberculeux a été «efficace» et la patiente met au monde un enfant sain. 4 mois plus tard, récidive périphérique, médiastinale et abdominale. Hépatosplénomégalie. Cette fois aucun effet du traitement tuberculostatique. Une nouvelle biopsie ganglionnaire et des examens complémentaires ont révélé ... (Pour la solution voir page 1045)